

Jabra Evolve 65e



Руководство пользователя

© 2018 GN Audio A/S. Все права защищены. Jabra® – зарегистрированный товарный знак компании GN Audio A/S. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Audio A/S по лицензии.

ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ
МОДЕЛЬ: HSC090W/END040W



Декларацию о соответствии можно найти на сайте
www.jabra.ru/CP/US/doc

1. Приветствие	5
2. Обзор Jabra Evolve 65e	6
2.1 Включенные в комплект аксессуары	
3. Способы ношения	7
3.1 Выбор правильной посадки	
3.2 Крепление насадок	
3.3 Использование магнитных наушников	
4. Способ зарядки	11
5. Что означают светодиодные индикаторы	12
6. Подключение	13
6.1 Включение/выключение питания	
6.2 Подключение к компьютеру (адаптер Bluetooth)	
6.3 Сопряжение со смартфоном	
7. Использование	16
7.1 Вызовы и музыка	
7.2 Функция прослушивания окружающей обстановки HearThrough	
7.3 Siri или Google Assistant	
7.4 Управление несколькими вызовами	
7.5 Индикатор занятости	
7.6 Вибросигнал	
7.7 Голосовые указания	
7.8 Сброс настроек	
7.9 Обновление прошивки	

8. Приложение Jabra Sound+	26
9. Программное обеспечение Jabra Direct.....	27
10. Техническая поддержка	28
10.1 Часто задаваемые вопросы	
10.2 Обращение с наушниками	
10.3 Запасные аксессуары	
10.4 Использование запасного адаптера Bluetooth (Jabra Link 370)	

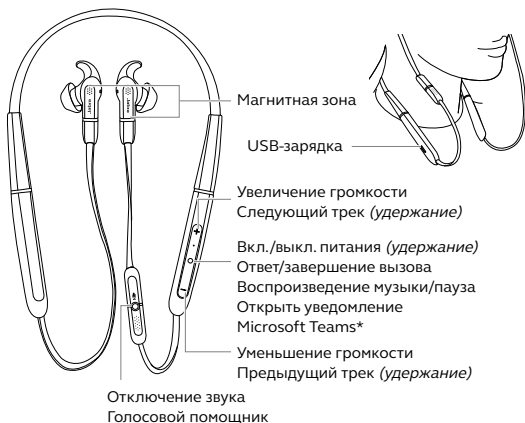
1. Приветствие

Благодарим Вас за приобретение наушников Jabra Evolve 65e. Надеемся, что Вы получите удовольствие от их использования!

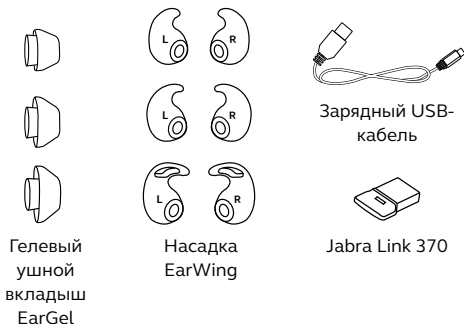
Функции Jabra Evolve 65e

- UC-сертифицированная технология микрофона
- Встроенный индикатор занятости во избежание прерывания телефонного разговора
- Мощная батарея с зарядом на целый день (до 8 часов с 2-часовой подзарядкой)
- Соединение с двумя устройствами Bluetooth одновременно, позволяющее принимать вызовы и слушать музыку с использованием одних и тех же наушников
- Диапазон действия беспроводной связи до 30 м для достижения настоящей мобильности
- Функция вибросигнала, гарантирующая, что Вы никогда не пропустите важный звонок
- Функция прослушивания окружающей обстановки HearThrough: слушайте разговоры вокруг Вас одним нажатием кнопки

2. Обзор Jabra Evolve 65e



2.1 Включенные в комплект аксессуары



*Требуется модель с поддержкой Microsoft Teams

3. Способы ношения

Наушники Jabra Evolve 65e предназначены для ношения на шее.

Для получения оптимального качества звука расположите микрофон как можно ближе ко рту.



3.1 Выбор правильной посадки

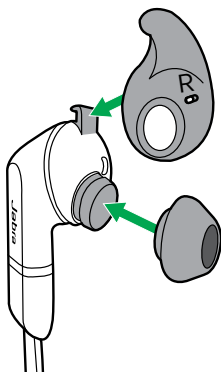
Наушники поставляются вместе с гелевыми ушными вкладышами EarGel и насадками EarWing трех размеров: большого, среднего и маленького.



Рекомендуется подобрать такой размер гелевого ушного вкладыша EarGel и насадки EarWing, который лучше всего подходит Вам. Правильно подобранные вкладыши и насадки будут обеспечивать надежную посадку и защиту от фонового шума.

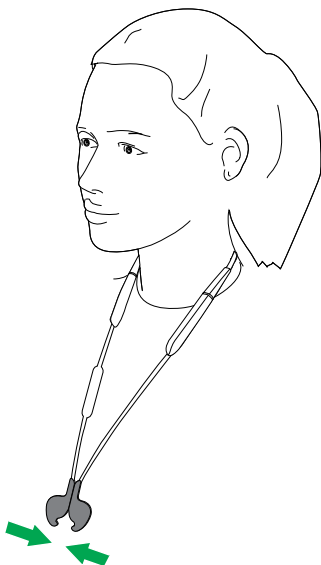
3.2 Крепление насадок

Чтобы правильно закрепить насадку EarWing, совместите выемку на насадке (см. рисунок) с выступом на наушнике и наденьте насадку на наушник. Он идеально войдет в паз при правильном соединении.



3.3 Использование магнитных наушников

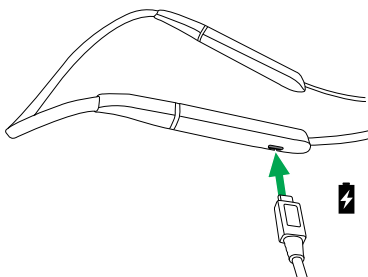
Наушники содержат магниты и могут быть соединены вместе для удобного управления кабелем и питанием. Если наушники соединены вместе, воспроизведение музыки будет приостановлено или вызов будет завершен. Перейдите к разделу 6.1 для получения подробной информации.



4. Способ зарядки

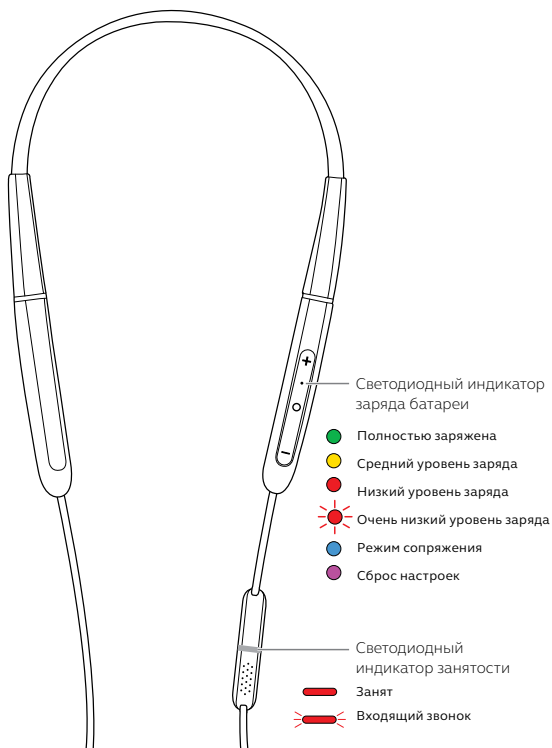
Чтобы зарядить наушники, подключите зарядный USB-кабель к зарядному USB-разъему на шейном креплении. Для зарядки наушников рекомендуется использовать прилагаемый зарядный кабель Jabra. Наушники можно также зарядить с помощью зарядного устройства своего смартфона.

Для полной зарядки наушников понадобится около 2 часов.



Примечание! Зарядный USB-разъем должен быть чистым и сухим перед зарядкой наушников. Рекомендуется подзаряжать наушники по меньшей мере раз в месяц.

5. Что означают светодиодные индикаторы



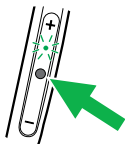
6. Подключение

6.1 Включение/выключение питания

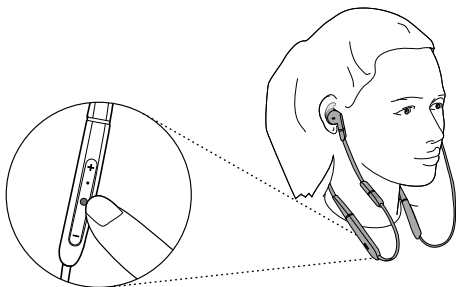
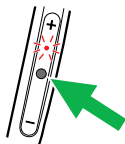
Включение: удерживайте (1 секунду) **Многофункциональную** кнопку. Светодиодный индикатор замигает зеленым и шейное крепление начнет вибрировать.

Выключение: удерживайте (3 секунды) **Многофункциональную** кнопку. Светодиодный индикатор замигает красным и шейное крепление начнет вибрировать.

Вкл.

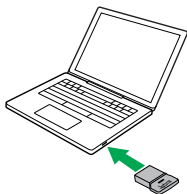


Выкл.



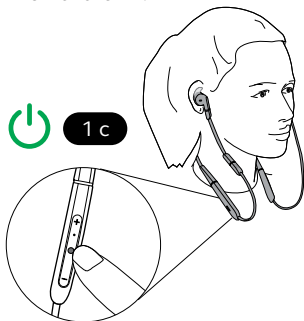
6.2 Подключение к компьютеру (адаптер Bluetooth)

1. Вставьте адаптер Bluetooth (Jabra Link 370) в компьютер.



2. Удерживайте (1 секунду)

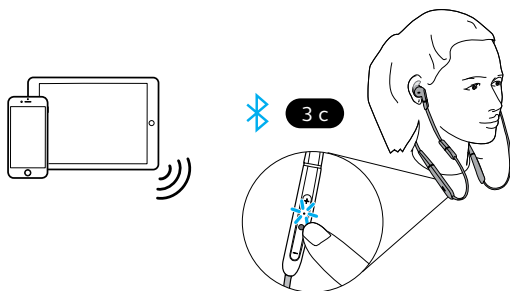
Многофункциональную кнопку на наушниках для их включения. Наушники и адаптер Bluetooth предварительно сопряжены и будут автоматически подключены друг к другу. Можно выбрать Jabra Link 370 (адаптер Bluetooth) в качестве аудиоустройства в параметрах звука операционной системы.



6.3 Сопряжение со смартфоном

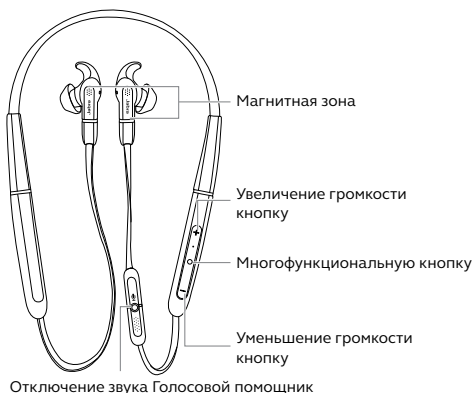
1. Убедитесь, что наушники выключены, и затем удерживайте (3 секунды)

Многофункциональную кнопку, пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим и Вы не услышите сообщение в наушниках.



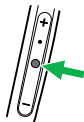
2. Наденьте наушники и следуйте голосовым инструкциям по выполнению сопряжения.

7. Использование

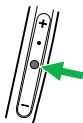


7.1 Вызовы и музыка

Вызовы и музыка

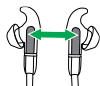


Включение питания	Удерживайте (1 секунду) Многофункциональную кнопку
Выключение питания	Удерживайте (3 секунды) Многофункциональную кнопку
Воспроизведение музыки/пауза	Удерживайте (1 секунду) Многофункциональную кнопку (только для смартфона)
Ответ/завершение вызова	Нажмите Многофункциональную кнопку
Отклонение вызова	Дважды кратковременно нажмите Многофункциональную кнопку



Открыть уведомление Microsoft Teams*

Нажмите **Многофункциональную** кнопку



Ответ/завершение вызова или воспроизведение музыки/пауза

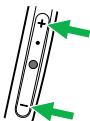
Отсоедините/соедините магнитные наушники

Регулировка громкости

Нажмите кнопку **Увеличение громкости** или **Уменьшение громкости**, когда разговариваете по телефону или слушаете музыку

Следующий трек

Удерживайте (1 секунду) кнопку **Увеличение громкости** (только для смартфона)



Предыдущий трек

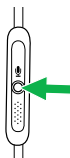
Удерживайте (1 секунду) кнопку **Уменьшение громкости** (только для смартфона)

Состояние батареи

Нажмите кнопку **Увеличение громкости** или **Уменьшение громкости**, когда не разговариваете по телефону и не слушаете музыку

Включение/выключение индикатора занятости

Нажмите одновременно обе кнопки **Увеличение громкости** и **Уменьшение громкости**



Siri или Google Assistant

Нажмите кнопку **Отключение звука/Голосовое управление**, когда не разговариваете по телефону

Отключение/включение микрофона

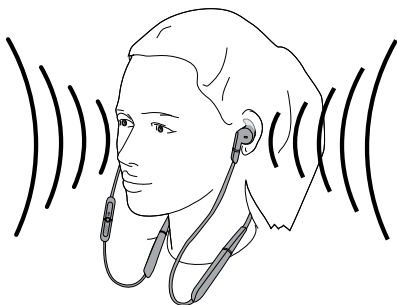
Нажмите кнопку **Отключение звука/Голосовое управление**, когда разговариваете по телефону

*Требуется модель с поддержкой Microsoft Teams

7.2 Функция прослушивания окружающей обстановки HearThrough

Функция прослушивания окружающей обстановки HearThrough позволяет слышать все, что происходит вокруг, не снимая наушники. Звук музыки не будет отключен.

Используйте приложение Jabra Sound+ (для смартфона) или программное обеспечение Jabra Direct (для компьютера), чтобы активировать или отключить функцию прослушивания окружающей обстановки HearThrough.

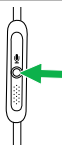


7.3 Siri или Google Assistant

Голосовые команды телефона – это команды, которые Вы произносите для Siri или Google Assistant на своем смартфоне с помощью наушников.

Дополнительную информацию об использовании Siri или Google Assistant см. в руководстве пользователя смартфона.

Голосовые команды телефона



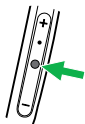
Активация Siri
или Google
Assistant
(зависит
от модели
телефона)

Нажмите кнопку
**Отключение звука/
Голосовое управление**,
когда не разговариваете
по телефону

7.4 Управление несколькими вызовами

Наушники могут ответить на вызов или отклонить его, если Вы уже разговариваете по телефону.

Управление несколькими вызовами



Завершение текущего вызова и ответ на входящий звонок

Нажмите **Многофункциональную** кнопку

Перевод текущего вызова на удержание и ответ на входящий звонок

Удерживайте (1 секунду) **Многофункциональную** кнопку

Переключение между удерживаемым и активным звонком

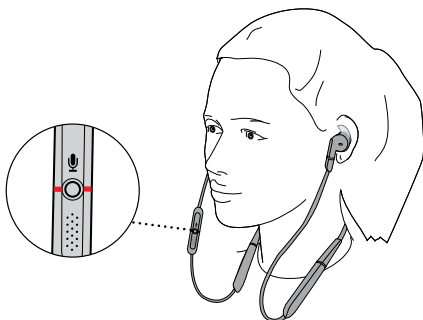
Удерживайте (1 секунду) **Многофункциональную** кнопку

Отклонение входящего звонка во время разговора по телефону

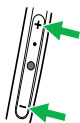
Дважды кратковременно нажмите **Многофункциональную** кнопку

7.5 Индикатор занятости

Индикатор занятости оповещает других людей о том, что Вы заняты, и автоматически загорается во время разговора по телефону.



Индикатор занятости



Включение/
выключение
светодиодного
индикатора
занятости

Нажмите одновременно
обе кнопки **Увеличение
громкости** и **Уменьшение
громкости**

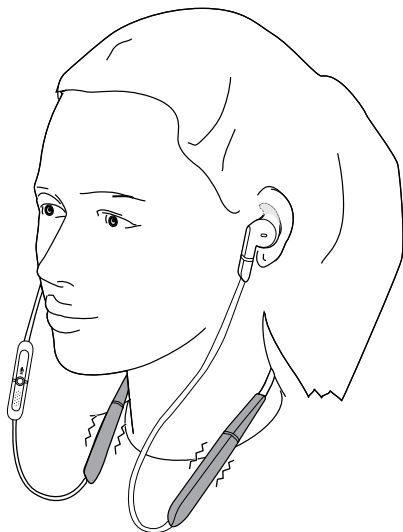
Активация/
отключение
функции
индикатора
занятости

Удерживайте
одновременно обе кнопки
Увеличение громкости и
Уменьшение громкости
в течение 3 секунд. Или
используйте программное
обеспечение Jabra Direct

7.6 Вибросигнал

Наушники могут подавать вибросигнал при их включении/выключении, подключении к смартфону/компьютеру или получении входящего вызова.

Используйте приложение Jabra Sound+ (для смартфона) или программное обеспечение Jabra Direct (для компьютера), чтобы активировать или отключить функцию вибросигнала.



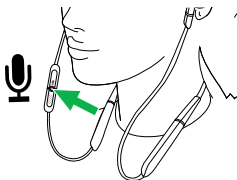
7.7 Голосовые указания

Голосовые указания – это голосовые сообщения, помогающие управлять наушниками или оповещающие о состоянии наушников (например, состояние подключения и состояние батареи).

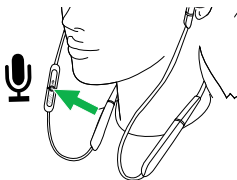
Включение/выключение голосовых указаний

Голосовые указания включены по умолчанию.

Включение голосовых указаний: убедитесь, что наушники включены. Затем удерживайте (5 секунд) кнопку **Отключение звука/Голосовое управление.**



Выключение голосовых указаний: убедитесь, что наушники включены. Затем удерживайте (5 секунд) кнопку **Отключение звука/Голосовое управление.**



Или используйте приложение Jabra Sound+ (для смартфона) или программное обеспечение Jabra Direct (для компьютера), чтобы включить или выключить голосовые указания.

7.8 Сброс настроек

Сброс настроек наушников приведет к очистке списка подключенных устройств и удалению всех настроек наушников.

После сброса настроек необходимо выполнить повторное сопряжение наушников со смартфоном и/или адаптером Bluetooth (Jabra Link 370). Обратите внимание, что для повторного сопряжения наушников с адаптером Bluetooth требуется программное обеспечение Jabra Direct.

Сброс настроек



Очистка списка
подключенных
устройств

Убедитесь, что наушники включены и Вы не разговариваете по телефону. Затем одновременно удерживайте кнопку **Увеличение громкости** и **Многофункциональную** кнопку в течение 5 секунд. Теперь необходимо выполнить повторное сопряжение наушников.

7.9 Обновление прошивки

Обновления прошивки улучшают рабочие характеристики или добавляют новые функциональные возможности устройствам Jabra.

1. Подключите Jabra Evolve 65e к компьютеру с помощью USB-кабеля или Jabra Link 370 либо к смартфону по Bluetooth.
2. Установите программное обеспечение Jabra Direct на компьютере или приложение Jabra Sound+ на смартфоне.
3. Используйте программное обеспечение Jabra Direct или приложение Jabra Sound+ для проверки наличия последних обновлений прошивки.

8. Приложение Jabra Sound+



Приложение Jabra Sound+



Музыкальный эквалайзер



Голосовой помощник



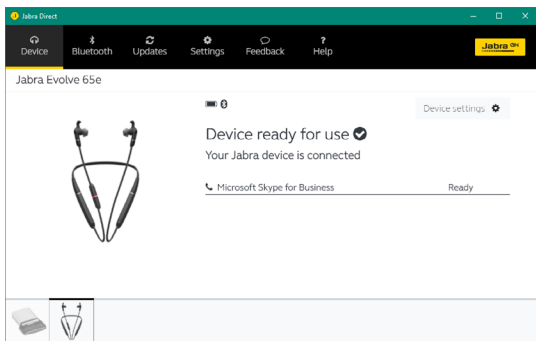
Персональные
настройки



9. Программное обеспечение Jabra Direct

Jabra Direct – компьютерное программное обеспечение, предназначенное для поддержки, управления и оптимального функционирования наушников Jabra Evolve 65e.

Рекомендуется загрузить и использовать последнюю версию программного обеспечения Jabra Direct.



Загрузите программное обеспечение на сайте jabra.ru/direct

10. Техническая поддержка

10.1 Часто задаваемые вопросы

Список часто задаваемых вопросов см. на сайте Jabra.com/help/Evolve65e

10.2 Обращение с наушниками

- Всегда храните наушники в выключенном состоянии в защищенном от внешних воздействий месте.
- Избегайте хранения при экстремальных температурах (выше 50 °C или ниже -10 °C). Это может привести к сокращению ресурса батареи и отрицательно сказаться на работоспособности наушников.
- Регулярно очищайте сетку на каждом наушнике во избежание засорения.

10.3 Запасные аксессуары

Запасные или дополнительные аксессуары можно приобрести онлайн на сайте jabra.ru/accessories.



S



M

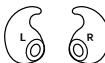


L

Гелевый ушной
вкладыш EarGel



S



M

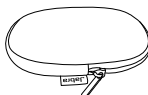


L

Насадка EarWing



Jabra Link 370



Чехол

10.4 Использование запасного адаптера Bluetooth (Jabra Link 370)

1. Загрузите и установите программное обеспечение Jabra Direct 2.0 (сборки 4.0 или более поздней версии).
2. Вставьте адаптер Bluetooth (Jabra Link 370) в USB-разъем своего компьютера.
3. Убедитесь, что наушники отключены.
Затем удерживайте (3 секунды)
Многофункциональную кнопку, пока не услышите в наушнике инструкции по подключению и светодиодный индикатор не замигает синим. Отпустите кнопку.
4. Откройте вкладку Bluetooth в программном обеспечении Jabra Direct и выполните поиск новых устройств. Выберите Jabra Evolve 65e для выполнения сопряжения с адаптером Bluetooth (Jabra Link 370).